



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА Директива 2014/24/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възлагащи органи, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Министерски съвет		Национален регистрационен номер: ² 000695025	
Пощенски адрес: бул. Княз Александър Дондуков № 1			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1594	Държава: BG
Лице за контакт: Кристина Георгиева, Цветелина Петрова, Мариана Анева		Телефон: +359 29402049	
Електронна поща: k.g.georgieva@government.bg		Факс: +359 29402177	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): www.government.bg Адрес на профила на купувача (URL): http://customerprofile.government.bg/Vieworder.php?id=092cc71d-02af-11e9-a3f4-f04da2031065			
I.2) Съвместно възлагане			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки: <input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.3) Комуникация			
<input checked="" type="checkbox"/> Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: (URL) http://customerprofile.government.bg/Vieworder.php?id=092cc71d-02af-11e9-a3f4-f04da2031065 <input type="checkbox"/> Достъпът до документацията за обществената поръчка е ограничен. Допълнителна информация може да се получи на: (URL) Допълнителна информация може да бъде получена от <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> друг адрес: (моля, посочете друг адрес)			
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени <input type="checkbox"/> електронно посредством: (URL) <input checked="" type="checkbox"/> горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> до следния адрес: (моля, посочете друг адрес)			
<input type="checkbox"/> Електронната комуникация изисква използването на средства и устройства, които по принцип не са достъпни. Възможен е неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: (URL)			
I.4) Вид на възлагащия орган			
<input checked="" type="checkbox"/> Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения <input type="checkbox"/> Национална или федерална агенция/служба <input type="checkbox"/> Регионален или местен орган <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба		<input type="checkbox"/> Публичноправна организация <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация <input type="checkbox"/> Друг тип: _____	
I.5) Основна дейност			
<input type="checkbox"/> Общи обществени услуги		<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура	

<input type="checkbox"/> Отбрана	<input type="checkbox"/> Социална закрила
<input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност	<input type="checkbox"/> Отдых, култура и вероизповедание
<input type="checkbox"/> Околна среда	<input type="checkbox"/> Образование
<input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности	<input checked="" type="checkbox"/> Друга дейност: Министерски съвет
<input type="checkbox"/> Здравеопазване	

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: Осигуряване на самолетни билети; хотелски настанявания, хотелски настанявания за групови мероприятия; конферентни услуги и ресторантьорски услуги Референтен номер: ²
II.1.2) Основен CPV код: 63512000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}
II.1.3) Вид на поръчка <input type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input checked="" type="checkbox"/> Услуги
II.1.4) Кратко описание: Пълно наименование на поръчката: „Осигуряване на самолетни билети за страната и чужбина за превоз на пътници и багаж; хотелски настанявания в чужбина; хотелски настанявания в София и страната на външни за администрацията на Министерския съвет лица (включително чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерския съвет; хотелски настанявания в страната за групови мероприятия (10 и над 10 души); конферентни услуги в София и страната и ресторантьорски услуги в София и страната“
II.1.5) Прогнозна обща стойност:² Стойност, без да се включва ДДС: 3000000 Валута: BGN <i>(за рамкови споразумения или динамични системи за покупки – прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на рамковото споразумение или на динамичната система за покупки)</i>
II.1.6) Разделяне на обособени позиции Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции <input type="checkbox"/> Да <input checked="" type="checkbox"/> Не Оферти могат да бъдат подавани за <input type="checkbox"/> всички обособени позиции <input type="checkbox"/> максимален брой обособени позиции: <input type="checkbox"/> само една обособена позиция <input type="checkbox"/> Максимален брой обособени позиции, които могат да бъдат възложени на един оферент: <input type="checkbox"/> Възлагащият орган си запазва правото да възлага поръчки, комбиниращи следните обособени позиции или групи от обособени позиции:

РАЗДЕЛ II.2) Описание / обособена позиция

II.2) Описание ¹

II.2.1) Наименование: ² Обособена позиция №: 2
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ² Основен CPV код: ¹ 63512000 Допълнителен CPV код: ^{1 2}
II.2.3) Място на изпълнение Основно място на изпълнение: гр. София, страната и чужбина код NUTS: ¹ BG
II.2.4) Описание на обществената поръчка: (естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания) Предметът на обществената поръчка е осигуряване на: • самолетни билети за страната и чужбина за превоз на пътници и багаж; • хотелски

настанявания в чужбина; • хотелски настанявания в София и страната на външни за администрацията на Министерския съвет лица (включително чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерския съвет; • хотелски настанявания в страната за групови мероприятия (10 и над 10 души); • конферентни услуги в София и страната във връзка с организирането на събития от различен вид; • ресторантьорски услуги в София и страната.

II.2.5) Критерии за възлагане

☒ Критериите по-долу

☒ Критерий за качество – Име: / Тежест: 1 2 20

1 Техническа оценка

40

☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: 1 20

☒ Цена - Тежест: 21

60

☐ Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

II.2.6) Прогнозна стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 3000000 Валута: BGN
(за рамкови споразумения или динамични системи за покупки – прогнозна обща максимална стойност за цялата продължителност на тази обособена позиция)

II.2.7) Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки

Продължителност в месеци: 36 или Продължителност в дни: _____
или

Начална дата: _____ дд/мм/гггг

Крайна дата: _____ дд/мм/гггг

Тази поръчка подлежи на подновяване

Да ☐ Не ☒

Описание на подновяванията:

II.2.9) Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени

(с изключение на открити процедури)

Очакван брой кандидати: _____

или Предвиден минимален брой: _____ / Максимален брой: 2 _____

Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:

II.2.10) Информация относно вариантите

Ще бъдат приемани варианти

Да ☐ Не ☒

II.2.11) Информация относно опциите

Опции

Да ☐ Не ☒

Описание на опциите:

II.2.12) Информация относно електронни каталози

☐ Офертите трябва да бъдат представени под формата на електронни каталози или да включват електронен каталог

II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да ☒ Не ☐

Идентификация на проекта:

Поръчката е финансирана с бюджетни средства и средства по Оперативна програма "Добро управление"

II.2.14) Допълнителна информация:

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия за участие

III.1.1) Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Списък и кратко описание на условията:

1. Участникът следва да е вписан в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти – част от Националния туристически регистър, в съответствие с чл. 61, ал. 4 от Закона за туризма (ЗТ) за осъществяване на туроператорска и туристическа агентска дейност или в аналогичен регистър, съгласно законодателството на държавата, в която е установен. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице изискването се отнася за участника/ участниците в обединението, които ще осигуряват самолетните билети, хотелските настанявания и конферентните услуги. Изискването се доказва чрез представяне на доказателство за вписване в съответния регистър.

При подаване на офертата участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП.

III.1.2) Икономическо и финансово състояние

☐ Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

1. Участникът следва да е реализирал минимален оборот в сферата попадаща в обхвата на поръчката изчислен на база на годишните обороти;
2. Участникът трябва да има валидна застраховка "Професионална отговорност".

Изисквано минимално/ни ниво/а: ²

1. Участникът следва да е реализирал минимален оборот в сферата попадаща в обхвата на поръчката изчислен на база на годишните обороти в размер на 3 000 000 (три милиона) лева от дейности свързани с осигуряване на самолетни билети и/или осигуряване на хотелски настанявания и/или конферентни услуги.

Дейностите следва да са изпълнени през последните 3 (три) приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си.

Изискването се доказва със справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката.

При подаване на офертата участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП.

2. Участникът трябва да има валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97, ал. 1 от Закона за туризма.

Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице изискването се отнася за участника/ участниците в обединението, които ще осигуряват самолетните билети, хотелските настанявания и конферентните услуги.

Изискването се доказва с представяне на доказателства за наличието на застраховка „Професионална отговорност“ – „Отговорност на туроператора“.

При подаване на офертата участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП.

III.1.3) Технически и професионални възможности

☐ Критерии за подбор, както е указано в документацията за обществената поръчка

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

1. Участникът следва да е изпълнил дейности с предмет идентичен или сходен с предмета на поръчката, като обемът е без значение, през последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата.
2. Участникът следва да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката.

Изисквано минимално/ни ниво/а: ²

1. През последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата, участникът трябва да е изпълнил дейности с предмет идентичен или сходен

с предмета на поръчката, като обемът е без значение. За сходни с предмета на поръчката се приемат дейности, включващи минимум изпълнението на една услуга за осигуряване на самолетни билети, минимум една услуга за осигуряване на хотелски настанявания и минимум една конферентна услуга, свързана с организирането на събития. Изискването се доказва с представяне на списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга. При подаване на офертата участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП.

2. Участникът следва да разполага с персонал за изпълнение на поръчката, както следва:

- Най-малко 2 (две) лица за продажба на самолетни билети, които да отговарят на НАРЕДБА № 16-1399 от 11.10.2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност и за образованието, езиковата квалификация и стажа на персонала, който ще бъде зает в осъществяването на туристическата дейност.

Лицата, осъществяващи функции по продажби на самолетни билети, трябва да имат висше образование или средно образование и придобита професионална квалификация в областта на туризма и да притежават сертификат, удостоверяващ IATA квалификация. Лицата трябва да владеят най-малко един чужд език. За признаване владееенето на чужд език на лицата се изисква удостоверяване на следното ниво на владееене на чужд език спрямо приетата Обща Езикова Европейска Рамка (ОЕЕР) – B2.

- Най-малко 1 (едно) лице за продажба на хотелски настанявания, което да отговаря на НАРЕДБА № 16-1399 от 11.10.2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност и за образованието, езиковата квалификация и стажа на персонала, който ще бъде зает в осъществяването на туристическата дейност.

Лицето, осъществяващо функции по продажби на хотелски настанявания, трябва да има висше образование по специалност от професионално направление "Туризм" или друго висше образование и да владее най-малко един чужд език, или да има средно образование и придобита професионална квалификация в областта на туризма и да владее най-малко един чужд език. За признаване владееенето на чужд език на лицето се изисква удостоверяване на следното ниво на владееене на чужд език спрямо приетата Обща Езикова Европейска Рамка (ОЕЕР) – B1.

- Най-малко 2 (две) лица, притежаващи професионален опит в предоставянето на конферентни услуги за организиране на най-малко 5 събития, които са включвали участието на минимум 50 души във всяко едно.

Поставеното изискване се доказва с документи по чл. 64, ал. 1, т. 6 от ЗОП – списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, в който е посочена професионална компетентност на лицата.

При подаване на офертата участниците попълват само съответния раздел в ЕЕДОП.

III.1.5) Информация относно запазени поръчки ²

- ☐ Поръчката е запазена за защитени предприятия и икономически оператори, насочени към социална и професионална интеграция на лица с увреждания или лица в неравностойно положение
- ☐ Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

III.2) Условия във връзка с поръчката ²

III.2.1) Информация относно определена професия (само за поръчки за услуги)

- ☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до определена професия
- Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

III.2.2) Условия за изпълнение на поръчката:

1. Участникът, избран за изпълнител трябва да е член или акредитиран агент на IATA за продажба на самолетни билети.
Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице изискването се отнася за участника/ участниците в обединението, които ще осигуряват самолетните билети.
2. Участникът, избран за изпълнител трябва да има валидна оторизация за работа със системата Billing Settlement Plan (BSP) България.
Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице изискването се отнася за участника/ участниците в обединението, които ще осигуряват самолетните билети.
3. Участникът, избран за изпълнител трябва да работи със системата „Амадеус“ или с друга еквивалентна система за резервация и продажба на самолетни билети.
Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице изискването се отнася за участника/ участниците в обединението, които ще осигуряват самолетните билети.

III.2.3) Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

- ☒ Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Описание

IV.1.1) Вид процедура

- ☒ Открита процедура
☐ Ускорена процедура
 Обосновка:
- ☐ Ограничена процедура
☐ Ускорена процедура
 Обосновка:
- ☐ Състезателна процедура с договаряне
☐ Ускорена процедура
 Обосновка:
- ☐ Състезателен диалог
☐ Партньорство за иновации
☐ Публично състезание

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- ☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
☐ Рамково споразумение с един оператор
☐ Рамково споразумение с няколко оператора
 Предвиден максимален брой участници в рамковото споразумение: 2
- ☐ Тази обществена поръчка обхваща създаването на динамична система за покупки
☐ Динамичната система за покупки може да бъде използвана от допълнителни купувачи

В случай на рамкови споразумения – обосноваване на срока, чиято продължителност надвишава четири години:

IV.1.4) Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога

- ☐ Прилагане на поэтапна процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти

IV.1.5) Информация относно договаряне (само за състезателни процедури с договаряне)

- ☐ Възлагащият орган си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти, без да провежда преговори

IV.1.6) Информация относно електронния търг

- ☐ Ще се използва електронен търг
 Допълнителна информация относно електронния търг:

IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки Да ☐ Не ☒

(GPA)

IV.2) Административна информация**IV.2.1) Придшна публикация относно тази процедура ²**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 0000-000000

Номер на обявлението в РОП: 00000000

(Едно от следните: Обявление за предварителна информация; Обявление на профила на купувача)

IV.2.2) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 04.02.2019 дд/мм/гггг

Местно време: 17:30

IV.2.3) Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати ⁴

____ дд/мм/гггг

IV.2.4) Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие ¹

- | | | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Английски | <input type="checkbox"/> Ирландски | <input type="checkbox"/> Малтийски | <input type="checkbox"/> Румънски | <input type="checkbox"/> Френски |
| <input checked="" type="checkbox"/> Български | <input type="checkbox"/> Испански | <input type="checkbox"/> Немски | <input type="checkbox"/> Словашки | <input type="checkbox"/> Хърватски |
| <input type="checkbox"/> Гръцки | <input type="checkbox"/> Италиански | <input type="checkbox"/> Нидерландски | <input type="checkbox"/> Словенски | <input type="checkbox"/> Чешки |
| <input type="checkbox"/> Датски | <input type="checkbox"/> Латвийски | <input type="checkbox"/> Полски | <input type="checkbox"/> Унгарски | <input type="checkbox"/> Шведски |
| <input type="checkbox"/> Естонски | <input type="checkbox"/> Литовски | <input type="checkbox"/> Португалски | <input type="checkbox"/> Фински | |

IV.2.6) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

Офертата трябва да бъде валидна до: _____ дд/мм/гггг

или Продължителност в месеци: 6 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

IV.2.7) Условия за отваряне на офертите

Дата: 05.02.2019 дд/мм/гггг

Местно време: 14:00

Място: Сградата на Министерски съвет, София, бул. "Княз Ал. Дондуков" № 1

Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне:

Получените оферти се отварят на публично заседание, на което могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.1) Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка

Да ☐ Не ☒Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления: ²**VI.2) Информация относно електронното възлагане**

- ☐ Ще се прилага електронно поръчване
☐ Ще се използва електронно фактуриране
☐ Ще се приема електронно заплащане

VI.3) Допълнителна информация: ²

I. За участника в процедурата не следва да са налице основанията за отстраняване посочени в чл. 54, ал. 1 и чл. 55, ал. 1, т. 1, 3, 4 и 5 от ЗОП.

II. Свързани лица по смисъла на § 2, т. 45 от доп. разпоредби на ЗОП не могат да бъдат самостоятелни участници в една и съща процедура.

III. За участниците не следва да са налице обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

IV. За участника не следва да са налице обстоятелствата по чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобито имущество.

V. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3 (три) на сто от стойността на договора за обществена поръчка, без ДДС.

VI. Техническа оценка – с коефициент на тежест 40% в комплексната оценка, включва:

Техническа оценка (Т) – Оценява се организацията и технологията за изпълнение на предмета на обществената поръчка – максимум 100 точки.

Финансовата оценка, с коефициент на тежест 60% в комплексната оценка се образува от следните показатели:

- предложена такса за предоставяне на услугата „хотелска резервация“ - кт = 0.10
- предложена такса за предоставяне на услугата „осигуряване на самолетни билети“ - кт = 0.05
- освобождаване от дължимите по тарифни условия глоби при смяна на датата на пътуването - кт = 0.15
- предлагана цена за 1 участник за събитие от I-ви вид- кт = 0.15
- предлагана цена за 1 участник за събитие от II-ри вид - кт = 0.15
- предлагана цена за 1 участник за събитие от III-ти вид в 4-звезден хотел- кт = 0.10
- предлагана цена за 1 участник за събитие от III-ти вид в 5-звезден хотел- кт = 0.10
- предлагана цена за 1 участник за материали - кт = 0.10
- предлагана цена за 1 километър транспортни разходи - кт = 0.10

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:
София

Пощенски код:
1000

Държава:
BG

Телефон:
+359 29884070

Електронна поща:
cpcadmin@cpc.bg

Факс:
+359 29807315

Интернет адрес (URL):
<http://www.cpc.bg>

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

На основание чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок след изтичането на срока по чл. 100 ал. 3 ЗОП и от настъпване на обстоятелства по чл. 197, ал. 2 ЗОП. Жалбата се подава едновременно до Комисията за защита на конкуренцията с копие до възложителя.

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ²

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:	Факс:
Интернет адрес (URL):	
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 27.12.2018 дд/мм/гггг	

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
2 в приложимите случаи
4 ако тази информация е известна
20 може да бъде присъдена значимост вместо важност
21 може да бъде присъдена значимост вместо важност; ако цената е единственият
критерий за възлагане, тежестта не се използва